



*Notice:*

# Agricultural EMPLOYEES

## MINIMUM WAGE

Effective July 1, 2018 to June 30, 2019

**Standard: \$10.75 per hour**  
**Portland Metro: \$12.00 per hour**  
**Nonurban Counties: \$10.50 per hour**

## Your Rights Under Oregon's Minimum Wage Law and Child Labor Law

SPECIAL EXEMPTIONS  
APPLY TO AGRICULTURAL  
WORKERS

### Minimum Wage

Employees of agricultural employers must be paid at least the minimum wage for the region in which the employer is located:

The "**Standard**" rate applies to the following counties, with the exception of those areas located within the urban growth boundary of a metropolitan service district: Benton, Clackamas, Clatsop, Columbia, Deschutes, Hood River, Jackson, Josephine, Lane, Lincoln, Linn, Marion, Multnomah, Polk, Tillamook, Wasco, Washington, and Yamhill.

The rate for "**Portland Metro**" includes areas located within the urban growth boundary of a metropolitan service district.

The rate for "**Nonurban Counties**" applies to the following counties: Baker, Coos, Crook, Curry, Douglas, Gilliam, Grant, Harney, Jefferson, Klamath, Lake, Malheur, Morrow, Sherman, Umatilla, Union, Wallowa, and Wheeler.

Employees who do not perform more than 50% of their work in a pay period at the employer's permanent fixed business location in Oregon must be paid at least the minimum wage rate for the region in which the employee performs work.

### Exemptions

Agricultural employers are not required to pay minimum wage to the following:

- Members of the employer's immediate family.
- Local hand harvest or pruning workers who are paid on a piece rate

basis and who worked fewer than 13 weeks in agriculture during the preceding calendar year.

- Workers 16 years of age or under who are paid the same piece rate as workers over 16 years of age.
- Workers mainly engaged in the range production of livestock.
- Hand harvest and pruning workers who are paid on a piece rate basis and who worked for an employer who, during any quarter of the previous calendar year, did not use more than 500 piece-rate work days\* of agricultural labor.

\*Piece-rate-work-day means any day when an employee (except immediate family of the employer) performs any agricultural labor on a piece-rate basis for at least one hour.

### Overtime

Employees of agricultural employers are exempt from overtime.

### Meals and Rest Periods

Meal periods of not less than 30 minutes must be provided to employees who work six or more hours in one work period. Under certain exceptional circumstances an adult employee may receive less than 30 continuous minutes, relieved of all duties, however, the employer must pay for the entire 30 minutes.

Paid rest periods of at least 10 minutes for adults (15 minutes for minors) must be provided during each four-hour work period or major part of four hours worked.

Certain employers are required to provide additional rest periods to employees to express milk for a child.

Meal and rest periods may not be waived or used to adjust working hours; however, meal and rest period provisions may be modified by the terms of a collective bargaining agreement. Agricultural employees who are exempt from minimum wage (see above) are also exempt from rest and meal periods.

### Child Labor

Minors under 18 years of age may work in non-hazardous farm jobs outside of school hours. Minors 14 to 18 years of age who operate power driven farm machinery or ride in or on machinery must obtain a certificate of training and the employer must obtain an employment certificate. Employers must obtain a permit to employ minors under the age of 14.

### Enforcement

The Bureau of Labor and Industries may take legal action to recover unpaid wages, penalties and costs. Employers may be assessed civil penalties of up to \$1,000 per violation for violation of these laws. The employer is prohibited from discriminating against employees or discharging employees who file complaints or take part in the Bureau's investigation.

### Federal Law

When state and federal laws differ, the law providing more protection to employees or setting the higher standard applies.

Employees may be eligible for the **Earned Income Tax Credit** (EITC or EIC), a benefit for working people with low to moderate income, particularly those with children. EITC reduces the amount of tax owed and may provide a refund. Visit these websites for additional information about how to qualify: Federal: <https://www.irs.gov/credits-deductions/individuals/earned-income-tax-credit>; Oregon: <https://www.oregon.gov/DOR/programs/individuals/Pages/credits.aspx>

### For Additional Information

Bureau of Labor and Industries  
Wage and Hour Division  
800 NE Oregon Street #1045  
Portland, Oregon 97232-2180  
(971) 673-0761

Salem  
Eugene

(503) 378-3292  
(541) 686-7623

TTY: 711

Online: [www.oregon.gov/boli](http://www.oregon.gov/boli) • Email: [whdscreener@boli.state.or.us](mailto:whdscreener@boli.state.or.us)

This is a summary of Oregon minimum wage and child labor laws which satisfies posting requirements. This is not a complete text of the laws.

**THIS POSTER MUST BE DISPLAYED WHERE EMPLOYEES CAN EASILY SEE IT**



Atención:

# Empleados AGRICOLAS

## SALARIO MINIMO

Desde el 1º de julio de 2018 hasta el 30 de junio de 2019

<b>Estándar:</b>	<b>\$10.75 por hora</b>
<b>Área Metropolitana de Portland:</b>	<b>\$12.00 por hora</b>
<b>Condados No Urbanos:</b>	<b>\$10.50 por hora</b>

Estos son sus derechos según las leyes de salario mínimo y de empleo de menores de Oregon

**HAY EXENCIONES ESPECIALES PARA LOS TRABAJADORES AGRICOLAS**

### Salario mínimo

Los empleados de los empleadores agrícolas deben ser pagados por lo menos el salario mínimo de la región en la que se encuentra el empleador:

La tasa "Estándar" se aplica a los siguientes condados, con la excepción de aquellas áreas localizadas dentro del límite de crecimiento urbano de un distrito de servicio metropolitano: Benton, Clackamas, Clatsop, Columbia, Deschutes, Hood River, Jackson, Josephine, Lane, Lincoln, Linn, Marion, Multnomah, Polk, Tillamook, Wasco, Washington, e Yamhill.

La tasa "Área Metropolitana de Portland" se aplica a las áreas ubicadas dentro del límite de crecimiento urbano de un distrito de servicio metropolitano.

La tasa "Condados No Urbanos" se aplica a los siguientes condados: Baker, Coos, Crook, Curry, Douglas, Gilliam, Grant, Harney, Jefferson, Klamath, Lake, Malheur, Morrow, Sherman, Umatilla, Union, Wallowa, y Wheeler.

A los empleados que no realizan más del 50% de su trabajo en un período de pago en el lugar de negocio fijo permanente del empleador en Oregon se les debe pagar al menos el salario mínimo para la región en la que el empleado realiza el trabajo.

### Exenciones

Empleadores agrícolas no son requeridos de pagar el salario mínimo a los siguientes:

- Miembros inmediatos de la familia del patrón.
- Trabajadores locales que cosechan a mano o que podan y que son pagados por pieza o contrato y que trabajaron menos de 13 semanas en la agricultura en el año calendario anterior.

- Trabajadores de 16 años o menos quienes son pagados el mismo precio por pieza que trabajadores mayores de 16 años.
- Trabajadores mayormente ocupados en la producción de ganado en el campo.
- Trabajadores que cosechan a mano o que podan y que son pagados por pieza o contrato y trabajaron por un patrón que, durante cualquier trimestre del año calendario anterior no usó más de 500 días laborales de pieza o contrato\* en trabajo agrícola.

\*Día laboral de pieza o contrato, significa cualquier día cuando un empleado (con la excepción de familiares inmediatos del patrón) trabaja en trabajo agrícola por pieza o contrato, y por lo menos una hora.

### Sobre tiempo

Empleadores agrícolas están exentos de pagar sobre tiempo.

### Períodos de comida y descanso

Se deben proporcionar periodos para comidas de al menos 30 minutos a los empleados que trabajan seis o más horas en un periodo de trabajo. Bajo ciertas circunstancias excepcionales un empleado adulto puede recibir menos de 30 minutos continuos, liberado de todo deber, sin embargo, el empleador debe pagarle al empleado por los 30 minutos completos.

Se debe proveer descansos de 10 minutos para adultos (15 minutos para menores) cada cuatro horas de trabajo o la mayor parte de cuatro horas trabajadas. No se puede renunciar a los periodos de descanso, y no se pueden usar para ajustar las horas de trabajo.

Algunos patrones están requeridos a dar periodos de descanso adicionales a sus em-

pleadas, para la extracción de leche para sus niños.

No obstante, se pueden cambiar las provisiones para el período de descanso para comer y los descansos pagados por medio de un contrato colectivo de trabajo. Si las leyes del salario mínimo no aplican a un trabajador agrícola (como está explicado arriba) entonces el trabajador no es permitido los periodos de comida y descanso.

### Empleo de menores

Menores menos de 18 años de edad pueden trabajar en trabajos agrícolas que no son designados peligrosos, fuera de las horas escolares. Menores de 14 a 18 años que trabajan en maquinaria con fuerza mecánica o que pasean o montan en tal maquinaria, necesitan obtener un certificado de entrenamiento, y el patrón necesita obtener un certificado de empleo. Los empleadores deben obtener un permiso de trabajo para emplear a los menores de menos de 14 años de edad.

### Cumplimiento

El Departamento de Trabajo e Industrias puede tomar acción legal para recubrir sueldo no pagado, multas y costos. Patrones pueden recibir multas hasta \$1,000 por cada violación de estas leyes. El patrón es prohibido discriminar contra de empleados o despedir empleados que registran una queja, o que toman parte en la investigación del departamento.

### Leyes federales

Cuando las leyes estatales o federales difieren, la ley que provee más protección para los trabajadores o que da más derechos, será la aplicable.

Empleados pueden ser elegibles para recibir el Crédito Tributario por Ingreso del Trabajo (EITC o EIC, por sus siglas en inglés). El EITC es un crédito tributario para trabajadores de ingresos bajos a moderados. Para obtener más información sobre los requisitos de elegibilidad para recibir el EITC, visite los sitios de Internet: Federal: <https://www.irs.gov/credits-deductions/individuals/earned-income-tax-credit>

Oregon: <https://www.oregon.gov/DOR/programs/individuals/Pages/credits.aspx>

### Para información adicional

Departamento de Trabajo e Industrias  
División de Salario y Hora  
800 NE Oregon Street #1045  
Portland, Oregon 97232-2180  
(971) 673-0761

Salem ..... (503) 378-3292  
Eugene ..... (541) 686-7623  
TTY: 711

En línea: [www.oregon.gov/boli](http://www.oregon.gov/boli) • Email: [whdscreener@boli.state.or.us](mailto:whdscreener@boli.state.or.us)

Este es un resumen de leyes del estado de Oregon referente al sueldo mínimo y el empleo de menores, en cumplimiento con los requisitos de aviso. No es texto completo de la ley.

**ESTA INFORMACION SE DEBE EXHIBIR EN UN LUGAR VISIBLE**